



# Islamic Dharwood Pau Memorial Primary School 伊斯蘭鮑伯濤紀念小學

**23-24**  
**Newsletter**  
**校訊**

Address 地址: Tsz Lok Estate Phase I, Tsz Wan Shan, Kowloon  
九龍黃大仙慈雲山慈樂邨第一期校舍

Tel 電話: 2320 1300 Fax 傳真: 2322 6566 email 電郵 idpmmps@idpmmps.edu.hk

## IDPMPS - A HAPPY CAMPUS to Nurture the Excellence



### SALIM Sekena, Principal

A student once posed a question in front of the STEM wall: "Principal Salim, is this moon nice?" I responded, "I need a crescent." After a while, he rectified his work and proudly declared, "Look, it's perfect." This incident is a testament to the nurturing and encouraging environment at IDPMPS, where students' efforts and eagerness to refine their work are appreciated and celebrated. The STEM wall, a vibrant display of our students' creativity and problem-solving skills, is a common sight on our campus. It is a source of pride and joy for all of us!

Our resilient students, brimming with positivity, always collaborate to build an impressively tall tower of blocks. Their laughter fills the air, a testament to their indomitable spirit. At IDPMPS, our students face challenges head-on, fearlessly exploring all possible solutions. Their brilliance shines through in their triumphs on the sports grounds, the art room, the stage, and the piano keys, bringing immense inspiration and pride to our entire school community.

IDPMPS stands as a beacon of excellence, where students' talents are nurtured, and their potential is realized beyond their wildest dreams. This achievement is not possible without the unwavering support of their families, who are exceptional in myriad ways. Their agility on the sports field, focus and skill on the floor curling mat, artistic flair on the art paper, linguistic prowess in the language room, and professional poise on stage are all a testament to the robust community at IDPMPS. We sincerely appreciate and value their invaluable contributions.

*"Parents, your unceasing support of your children and active participation in different parent education programmes are invaluable to us."*

The professional team at IDPMPS is the catalyst for a myriad of possibilities. With their guidance and support, students of diverse personalities, interests, and abilities unlock their potential to excel in their talents and bolster their academic performances and multiple intelligences. We are committed to providing the best environment for your children's growth and development.

At IDPMPS, we bring educational theories and strategies, such as 'experiential learning' to life through student engagement and achievement. These approaches ensure the sustenance of quality education, fostering a dynamic and enriching learning environment that nurtures our smart kids to be excellent.

## 伊鮑小 - 培養卓越人才的愉快校園



石志端校長

曾有學生在 STEM 牆前提問：「石校長，這個月亮好看嗎？」我回答說：「我需要一個弦月。」過了一會兒，他按照我意思修整後，自豪地說：「你看，完美了。」這一件看似細微但著實見證伊鮑小給學生充滿鼓勵的學習環境，學生的努力和追求卓越的精神處處獲得表揚。STEM 牆生動地展示了學生的創造力和解決問題的能力。這也是伊鮑小所有人的驕傲和喜悅的來源呢！伊鮑小精靈活潑的學生處處讓校園處處滿載朝氣和笑聲，他們小息時在活動室合力拼砌出一座超級高塔，然後一陣歡欣的笑聲響片整個房間。

伊鮑小的學生無懼挑戰，砥礪前行，面對學習難題或新的技能，都會孜孜不倦地探索不同的解決方案，反復嘗試和練習。他們在運動場、藝術室、舞台和琴鍵上的奮鬥精神和所獲得的殊榮，都為整個校園帶來無比的歡欣。

伊鮑小的學生潛能盡顯，實有賴爸媽的支持和鼓勵。而伊鮑小的家長走進校園，積極參與各項活動：他們在運動會競技項目上敏捷的身手、在地壺墊上純熟的推地壺球技巧、在畫紙上展現的藝術天賦及在語言課程上的敢於表達。這一切都符合以身作則，給孩子努力學習的好榜樣。

*「家長們，你們對孩子的持續支持和積極參與不同的家長教育計劃，對我們來說非常寶貴！」*

伊鮑小的專業團隊給孩子創造無數的可能。在他們的教導和支持下，讓每個具有不同個性、興趣和能力的學生都可以釋放他們的潛力，發揮自己的才能，提高他們的學業成績和多元智能。

伊鮑小老師實踐的教育理論和教學策略，例如體驗式學習，都透過學生的參與和成就而得以體現。這些策略確保伊鮑小持續提升教育質素，為我們的學生創造豐富的學習環境，並成為優秀的人才。



# Chinese Language 中文科



In Chinese class, not only can we learn language knowledge, but we can also learn a lot of interesting Chinese cultural knowledge. In the classroom, the teacher also uses different electronic learning strategies, making the class very interesting. My favorite activity is Chinese Culture Day, because we can go out of the classroom and make fun little Chinese crafts.

上中文課不僅能學到字詞跟語法,還可以學到中國的傳統文化!老師常會用電子學習工具上課,上課很好玩。我最喜歡的是中華文化日,那天可以離開教室,自己親手做很多有趣的小玩意兒,真是太有趣了!



Happy Share!

開心分享!

## Chinese Culture Day 中華文化學習日



*Sichuan face-changing performance*  
四川變臉表演



*Learn to wave flags*  
學習舞旗



*Making lion head decorations, including tying, pasting paper, coloring, and decorating*  
獅頭製作, 包括紮作、撲紙、寫色、裝飾



*Learn the traditions and customs of Chinese Lunar New Year*

認識及體驗中國農曆新年的傳統與習俗



*Learn to make traditional Hong Kong snacks - sugar scallion pancake*

跟師傅學習製作傳統港式小吃——糖蔥餅

## Mass Lectures 聯課

A Mid-Autumn Festival celebration was held on September 22<sup>nd</sup>, aiming to help students gain a deeper understanding of the origin and customs of the Mid-Autumn Festival. The celebration included a quiz game, lantern appreciation, and moon cake tasting, allowing students to experience the charm of Mid-Autumn Festival culture.

本校於 9 月 22 日舉辦了中秋節慶祝活動，旨在讓學生深入了解中秋節的起源和習俗。活動包括問答遊戲、賞花燈和吃月餅，讓學生體驗中秋文化的魅力。



*Students enthusiastically answered the questions*

學生們踴躍地回答問題



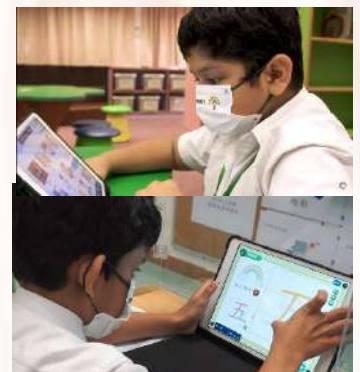
*Students performing a play about "Chang'e Flying to the Moon"*

學生在台上表演「嫦娥奔月」的話劇。

## eLearning 電子學習

In addition to regular classes, teachers also use RainbowOne to create additional learning materials, allowing students to self-study at home. The RainbowOne e-books have various interactive tools, such as recording, competitions, discussions, peer review, etc., making the lesson more interesting! The RainbowOne e-books also have automatic voice playback and real-time translation functions, which can cater to the learning needs of non-Chinese speaking students.

除了日常上課外，教師也會利用 RainbowOne 製作額外教材，讓學生在家自學。RainbowOne 電子書有多種互動工具，如錄音、比賽、討論、互評……讓課堂變得更有趣味！RainbowOne 電子書更有自動發聲及即時翻譯的功能，能配合非華語學生的學習需要。



## Parent workshop about supporting Chinese learning at home 家長支援孩子學習中文講座

To strengthen home-school cooperation and help non-Chinese-speaking parents learn more about supporting their children's Chinese learning, our school organized a parent workshop on November 21st. Chinese teachers demonstrated how to use electronic tools for self-study of Chinese at home.

為了加強家校合作及讓非華語家長認識更多支援孩子學習中文的方法，本校於 11 月 21 日舉辦了家長講座，由中文教師親身示範如何運用電子工具在家自學中文。



# English Language 英文科



English is my favourite subject! I never get bored with my English lessons as there are so many interactive e-learning activities with my English teachers. I enjoy reading stories with Ms. Emily and learning phonics in her lessons. What's more, I love Spelling Bee competition though it is a bit challenging to me at the beginning. There are also different writing competitions providing me a lot of opportunities to practise my writing skills.

英文科是我最喜歡的科目! 英語課充滿趣味, 我們投入參與各種有趣互動電子學習活動, 我最喜歡跟 Ms. Emily 一起閱讀故事, 一起學習拼音。此外, 我首次參加拼字大賽, 感到既緊張又興奮, 我非常享受比賽過程呢! 同時, 老師亦鼓勵我們參加各種寫作比賽, 以提升寫作能力。

## Spelling Superstars Shine at Islamic Dharwood Pau Primary! 伊鮑小拼字超新星!

The 2024 Spelling Bee at Islamic Dharwood Pau Primary was a true showcase of academic excellence and school spirit. Our talented students captivated the audience with their unwavering focus and impressive vocabulary skills, vying for the title of Spelling Bee champion.

每個學生都是拼字高手, 為爭奪拼寫大賽總冠軍的頭銜而全力以赴。



While some of us took the stage, bravely spelling out challenging words, our classmates in the audience were playing an exciting game of Bingo. Let me tell you, it was intense! We were all on the edge of our seats, listening intently as the words were called out.

無論是台上的參賽者, 抑或是台下的觀眾, 都十分認真和專注地聆聽著每一個讀出的字詞。

## Travelling Across China with P.3 Little Tour Guides 小小導遊 帶你遊覽祖國四大城市

The boundless enthusiasm we felt to share our newfound knowledge about our country! Sharing about the bustling metropolises of Beijing, Shanghai, Chengdu, and Harbin, we enthusiastically conveyed the mouthwatering dishes, the captivating activities, the breathtaking sights and the vibrant festivals that we had uncovered.

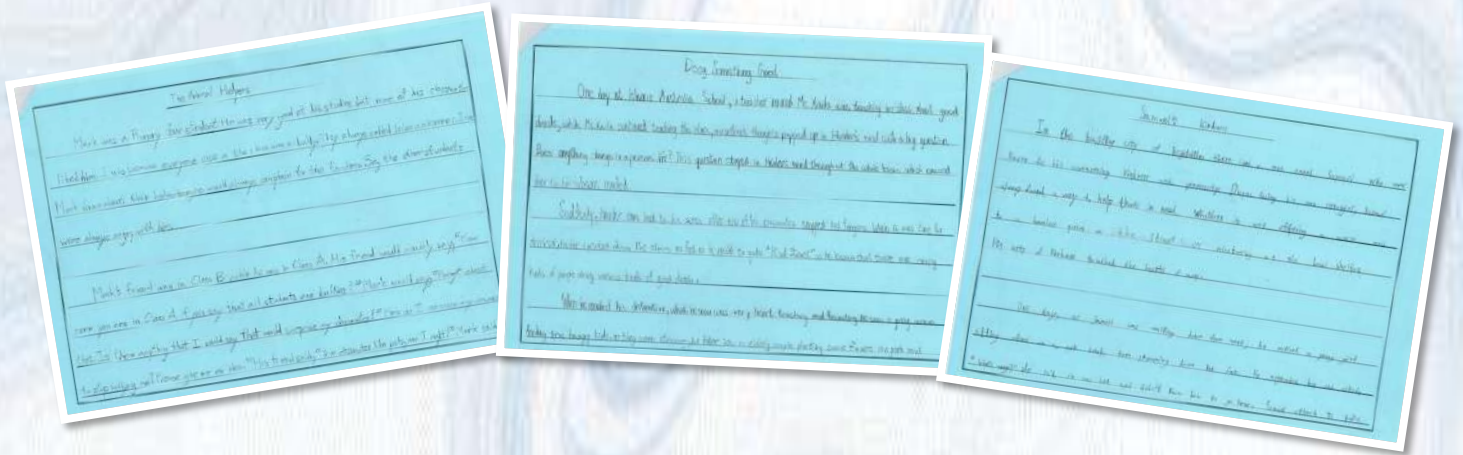
我們很興奮可以把學到有關國家的知識分享給全校同學! 在繁華的北京、上海、成都和哈爾濱大都會中, 到處都是美味佳餚、迷人的活動、令人嘆為觀止的景點和熱鬧的節日。



## “Good People, Good Deeds” Writing Competition 「好人好事」寫作比賽

Through our writing, not only did we enhance our English skills, but we also learned to appreciate the goodness all around us.

透過寫作，不僅提升了我們的英語寫作技巧，而且也讓我們學會了欣賞周圍的美好事物。



## “Voices in the Park” Storytelling & Writing Competition on Parental Love “Voices in the Park” 故事分享及「頌親恩」寫作比賽

We read "Voices in the Park" together and explored the theme of "parent-child relationships". Through different perspectives, we saw the impact and meaning of the same event in the eyes of different people, and expressed our understanding of parent-child relationships through a writing competition.

我們一起閱讀了“Voices in the Park”，從中探討「親子關係」這個主題，透過不同的視角，看到同一事件在不同人眼中的影響和意義，並透過寫作比賽表達對親子關係的理解。

New Voices, New Stories Part A

Character Profile (A Child)

Name: Lily Age: 8

1. Connection to the Park: (a) Reason for Being in the Park: The park serves as Lily's escape from the stress of moving and adapting to a new school. She spends hours exploring its woods and creating sketches of the trees.

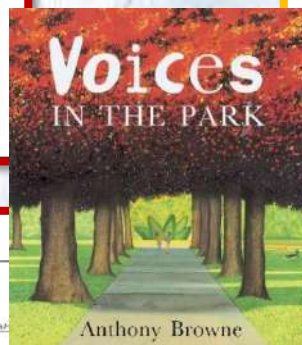
(b) Interaction with Existing Characters: Lily explores the park, she encounters Charles, the stern business man from "Voices in the Park", sitting on the bench, seemingly lost in thought. Curiously getting the better of her, Lily approaches him with a friendly smile. "Hi there!" she chirps, taking a seat beside him. Charles looks up, startled by the interjections.

2. Perspective on Parental Love: (How does your character express or experience parental love?)

Through Lily's eyes, parental love takes on a multifaceted form. While her own parents are supportive and caring, she observes the interactions of other families in the park and begins to understand that love can manifest differently. In her heart, Lily learns that parental love isn't always loud or over. Sometimes, it's found in quiet moments of connection, like when a parent patiently listens to their child's rambling or shares a comforting embrace after a long day.

Fourth Voice Part A: Draw and Tell

In this picture dad is taking Smudge and Albert to the park. This shows the parental love because dad is fed up and feeling sad but still he took Smudge and Albert to the park so they can be happy.



New Voices, New Stories Part B

Character Profile (A Parent)

Name: Sarah Age: 32

1. Connection to the Park: (a) Reason for Being in the Park: The park holds a special in Sarah's heart as it was where she and her husband spent many joyful moments together with Lily.

(b) Interaction with Existing Characters: Sarah sits on a bench in the park, a book in hand, enjoying a rare moment of tranquility. Nearby, she notices a man, hesitating, struggling to manage his energetic son, Charles, who is running circles around her. Sarah listens attentively, offering words of encouragement and support. "You're doing an amazing job, she notices. Most parents, parenting is tough, but you're not alone."

2. Perspective on Parental Love: (How does your character express or experience parental love?)

For Sarah, parental love is a profound and enduring bond that transcends life's challenges and hardships. She believes in leading by example, demonstrating love through acts of kindness, patience, and understanding. Sarah understands that parental love isn't always perfect or easy, but it's the unwavering commitment to supporting and nurturing her child that truly matters.

Part A: Draw and Tell

In this scene Charles's mischief and his mother's calling for him. This moment shows the mother's love and concern for her son's safety and how she got so worried when she could not see her son around.

# Promoting Reading Culture 推廣閱讀氛圍



## World Book Day: My Favourite Book Character 世界閱讀日：我最喜愛書中角色

To align with the World Book Day, we had “My Favourite Book Character” Dress-up Day. Students dressed their favourite book characters and attended the parade in the school hall. Here shows you some of the pretty faces!

為配合世界閱讀日，我們舉辦了「我最喜愛書中角色」裝扮日。學生穿上自己喜歡的書中人物，參加校內舉行的遊行。我們來看看學生們可愛的裝扮吧！



## Library lessons – Acquiring essential reading skills

We learn various reading skills such as prediction, quick read, read aloud, using mind-map and Venn diagrams and Big-6 Model of Information Literacy.

我們學習各種閱讀技巧，如預測、速讀、朗讀、使用思維導圖、文氏圖和大六模型信息素養。



*P4 Searching the Newspaper Features*  
小四學生在報紙上搜尋各類專題和報章特徵

*P3 & P5 Learning to read e-books on a new reading platform*  
小三及小五學生學習在不同的閱讀平台閱讀電子書



## Librarian Training 圖書管理員培訓



*Librarians promoting the coming activities!*  
圖書管理員正在宣傳活動!



IDP MPS Library Channel  
伊鮑小圖書頻道

# General Studies 常識科



General Studies is amazing! I get to do all these hands-on activities that really get me thinking. This learning approach makes everything so much more engaging. I enjoy sharing my ideas with my classmates and learning from each other. General studies is the most enjoyable class - I always look forward to it!

在常識課堂，我最喜愛參與各種動手動腦、啟發思考的科學探究活動。於時事討論中，老師更鼓勵我們積極參與及分享意見，讓我更能投入學習。所以我非常期待每週的常識課!

## Chinese Culture Week 中華文化週

Collaborate with Chinese, Visual Arts, Music, PE and Computer Studies, diversified theme-based activities are arranged at recess, allowing students to taste the beauty and the fun of four arts in Chinese culture. 常識科與中文科、視藝科、音樂科、體育科及電腦科協作，於小息期間，每天設不同主題，內容涵蓋琴棋書畫及消閒娛樂，並提供體驗活動，讓學生體會中國傳統文化的趣味，並傳揚中國文化。



## Hong Kong Palace Museum Visit 參觀香港故宮文化博物館



Students were excited with the visit. They could take this opportunity to appreciate the extensive Chinese cultural heritage.

學生們對此次參觀感到十分興奮。他們可以藉此機會欣賞中國豐富廣泛的文化遺產。



## Constitution Day 憲法日





## Outings 戶外學習日



## Hands-on / Mind-on Activities 動手動腦學習活動

## STEAM Day STEAM 同樂日



## Mass Lectures 聯課



LEAP gave students a talk. Students learned about different strategies to choose healthy snacks to maintain a balanced diet.

伊鮑小健康小人類在聯課學習了如何選擇健康零食，也了解到均衡飲食十分重要！



Be a responsible pet owner! 齊齊做個盡責寵物主人!

# Mathematics 數學科

I really enjoy Math lesson. Math isn't just doing calculations. Math class is never boring – it always gets my mind racing. One of the fascinating lessons was my teacher took us outside the classroom and observe different mathematical shapes and patterns in plants and patterns around us. I love challenges. Every day I take the challenge quiz on Koobits to review my learning progress.

我很喜歡數學課。數學一點也不沉悶，印象深刻是有一次老師帶我們走出課室，觀察植物和周圍環境中的各種數學圖形和圖案。我喜歡接受挑戰。每天我都會在 Koobits 上完成小挑戰，以檢查自己學習進度。



## Mass Lecture 聯課 : Math Fun Day 數學趣味日



Math Fun Day aims to promote students' interest in learning Math and to encourage them to practice Math in different ways. Also, diversified modes of assessments are devised to assess students' performance in different learning modules.

數學趣味日旨在促進學生對數學學習的興趣，並鼓勵他們以不同方式應用數學。同時也設計了多樣化的評估模式，以評估學生在不同學習單元的表現。



## Mathematics Olympiad Class 奧數班

## Competitions and Awards 比賽與獎項



AIMO 港澳盃晉級賽 2023 銅獎



第九屆全港數學盃挑戰賽

# Computer Studies 電腦科



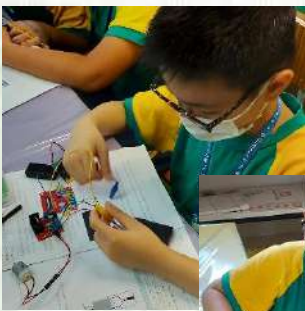
I love computer lessons. I have learnt to use ScratchJr to create animated stories, which is very interesting. I have also learnt to use programming languages to execute instructions. I have also become more familiar with the applications of artificial intelligence.

我喜歡電腦科，電腦課堂帶給我無限的樂趣和喜悅，我學會運用 ScratchJr 編製劇本，創作有趣動畫故事。我還學會運用編程語言來作出執行指令，令我更認識人工智能的應用。

## QEF Project 優質教育基金: 奇趣 IT 識多啲計劃

The project aims to enhance students' interest in information technology and strengthen their relevant knowledge through activities, in order to prepare them for integration into the knowledge-based economy and digital society in the future.

透過活動提升小學生對資訊科技的興趣及增強相關知識，為將來融入知識型經濟和數碼社會早作準備。



Micro:bit x Maker 智能吸塵機



LEGO Spike Prime



LEGO Spike Essential



Micro:bit 模型氣墊船

## AI Workshop 人工智能工作坊



# Religious Studies 宗教科

We had great time in Eid celebration on 18 May. There were many parents, schoolmates and friends came to IDPMPs. We took part in a floor curling competition which is a Cross-generation health programme organized by school and HK Floor Curling Association. The competition was exciting! We had fun in the game booths and also enjoy the yummy food in the covered playground. Most importantly, I am the winner in the Eid Celebration Colouring Competition!



學校於 5 月 18 日舉行開齋節慶祝活動，當天有很多同學家長及朋友來校參與活動。我們一家參加跨代共融健康活動：地壺球比賽。比賽非常激烈有趣！我們亦到雨天操場參加攤位遊戲，並享用美食。而最令我興奮是出席繪畫比賽頒獎禮，因為我在比賽中都取得冠軍！

## Cross-generation Health Programme: Floor Curling 跨代共融健康活動齊參與 — 地壺球

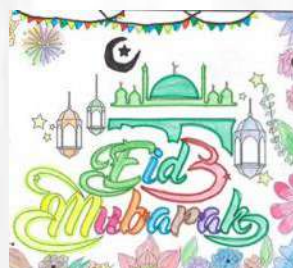
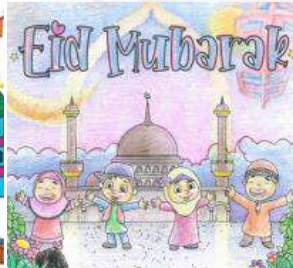
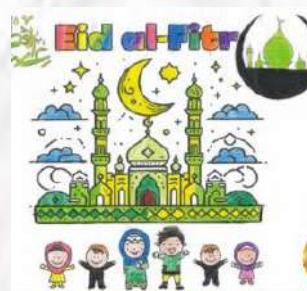
It aims to promote health, and good communication among the elderly and family members.  
是次活動目標促進長者健康，以及長者與家人之間的良好溝通。



*Drawing beautiful  
Henna pattern  
漂亮的 Henna 手繪*



## Eid Celebration 慶祝開齋節: Colouring Competition and Eid Mubarak Arabic Calligraphy Competition 填色比賽 及 阿拉伯書法比賽



# Moral, Civic and National Education 德育、公民及國民教育

## My Pledge to Act—

Be grateful and treasure what we have, stay positive and optimistic’

「我的行動承諾—感恩珍惜，積極樂觀」



## Respect Teachers' Day 敬師日

All students in the school wrote thank-you cards to their beloved teachers, and senior students created a board to display them on campus.

全校同學寫上感謝卡給親愛的老師，並由高年級同學製作成壁報於校園內展示。



## Celebrating Mothers' and Fathers' Day 慶祝父母親節

Our students carefully placed carnations into gift bags, decorated them, and designed commendation certificates to give to their mothers.

本校學生小心翼翼地將康乃馨放進包裝袋裏，繫上裝飾品，並精心設計嘉許狀送給媽媽。



## Friends of KMB - "Safety Mentor" Program 九巴之友「安全小導師」計劃

Our students participated in KMB Friends "Safety Mentor" Program. They learned about road safety knowledge, onboard safety facilities, passenger rules and etiquette.

本校同學成為九巴之友「安全小導師」，學習道路安全知識、車廂安全設施、乘車守則及禮儀，並在學校和向身邊的親友推廣道路安全。



## Life Planning 生涯規劃

Activities include the visit to PTU HQ 'Precious Memory' Museum, Marine Region (Marine East Division), HK Police Recruitment Experience & Assessment Day and "Stacked with Fun". 活動包括參觀警察機動部隊歷史博物館、西貢水警基地、參與「警察招募，體驗日」參觀活動和「高疊樂滿 Fun」等。



# Student Guidance and Discipline 學生培育及訓導

IDPMPS Prefect Team consists of over 50 prefects. In addition to serving the school and assisting students in need, they also helped teachers maintain discipline to create a conducive learning environment on campus.

伊鮑小領袖生隊共有五十多位領袖生，他們除了要服務學校，幫助有需要的同學，更要協助老師維持紀律，使校園有良好的學習環境。



**Class Discipline Competition** is held in each semester. The purpose of this competition was to remind students of classroom rules and the importance of order. The activity was well-received by the students, and the winning class was even allowed to wear casual clothes to school as an encouragement.

本校上下學期各舉辦了一次**班際秩序比賽**，此比賽的目的是要提醒同學上課規則和注意秩序。活動廣受學生歡迎，勝出的班別更能穿著便服上學以茲鼓勵。



*Student ambassadors performed a drama to showcase the things to be mindful of while lining up.*

*學生大使演出「小話劇」，向其他同學展示排隊時需要注意的事項。*

**STEP 1-2-3, simple but important when having lessons.**

**STEP 1-2-3, 你我都做到!**

### YOUR small Goal (STEP 1-2-3)

- Put the textbook(s) on your desk 取出書本  
If you forgot to bring the books, you should:
  - raise hand and tell teacher
  - give handbook to teacher
  - say sorry
  - share the book with classmate assigned by teacher
  - write notes / answers on the notebook / paper
- Put the stationery on your desk 取出文具
- Stay quiet in seat 安坐等候



**Punctuality Scheme** arouses students' awareness on the importance of punctuality. Recognition is given to the students who arrived on time for school every day.

為提醒學生守時的重要性，本校推行**守時計劃**，特別嘉許準時上學的學生。

**UAP** During the activities, students learned to take care of themselves and others, challenged themselves, and fostered a spirit of teamwork.

### 「成長的天空」計劃

在活動過程中，同學需要學習照顧自己和別人，挑戰自己和發揮團隊合作精神。



# National Security Education

## 國家安全教育

National Security Education (NSE) is an important component of values education. We provide diversified learning opportunities to strengthen students' understanding of the rule of law, national conditions, and enable them to understand the importance of safeguarding national security.

國家安全教育是價值觀教育的重要一環。本校提供各類學習活動，從而加強學生認識法治和國情，明白維護國家安全的重要性。



### National Security Little Teachers

國安小老師



*Introducing national security picture books to kindergarten*

一班小老師向幼稚園小朋友解說國家安全的重要性



### <<Constitution>> and <<Basic Law>> Student Ambassadors

《憲法》和《基本法》學生校園大使



*Participating in training scheme provided by EDB*

參與由教育局舉辦培訓工作坊，獲益良多

2023 Lego 砌出個黃大仙

2024 Lego 砌出個祖國

2023 & 2024

NSE Day 國家安全教育日



*Enhancing national identity through participating in various activities*

透過多樣體驗，認識祖國，加強國民身份認同

# Parent-Teacher Association (PTA)

## 家長教師會

### PTA Committee 家長教師委員會

Consultant 顧問: Principal Salim 石志端校長

Position 職位	Parent 家長委員	Teacher 教師委員
Chairperson 主席	Ms Gulfareed Shogufta (女士)	
Vice-Chairperson 副主席	Ms Barakathun Nisha (女士)	Ms Chan Yuk Fa Schnee 陳玉花主任
Secretary 文書	Ms Ayisha Siddika (女士)	Ms Kwan Tsz Yan (Chinese) 關芷欣老師
		Ms Wong Yee Ki (English) 黃綺琪老師
Treasurer 司庫	Ms Abeer Tapazzul (女士)	Ms Lee Yee Tak 李懿德老師
Welfare 康樂	Ms Hung Ching Ying 孔晶瑩 (女士) Ms Lee Sin Man 李倩文 (女士)	Mr Lam Shun Fai 林順輝老師
		Ms Tse Wing Ting 謝穎婷老師
		Ms Lam Chung Wa 林頌華老師
Co-ordinator 聯絡	Ms Chui Yuk Ho Bonnie 隋玉河 (女士) Ms Dai Sina 戴思娜 (女士) Ms Tong Man Yui 湯敏蕊 (女士)	Ms Wong Lai Wan 黃麗雲老師
		Ms Jiang Xue 江雪老師
		Ms Suen Chi Ki 孫智琪老師
Honorary Members 榮譽委員	Ms Wang Hui 汪輝 (女士) Ms Zheng Huifang 鄭惠芳 (女士) Ms Leung Van Yee Valerie 梁韻怡 (女士) Ms Chu Lai Fan 朱麗芬 (女士)	

Parent Manager: Ms Leung Van Yee Valerie

Ms Barakathun Nisha (Alternate)

家長校董: 梁韻怡女士

Barakathun Nisha 女士 (替代)



Barakathun Nisha 女士 (替代)



IDPMPS parents are not just partners. They are the heartbeat of our school community. Their love, care, and unwavering support for our students and school have a profound impact. This year, their volunteer work in the community and their contributions to our big functions like Chinese Culture Day and Annual Sports Day have been instrumental in our success.

Our talented parents did great in art and planting. Besides, almost ten non-Chinese speaking parents have been awarded outstanding results in the Chinese language programme.

Most of all, I especially thank the Committee Members of the Parent-teacher Association. They work with teachers and share precious opinions that benefit the school's development and the student's learning environment.

伊鮑小家長不僅僅是老師和校長的合作夥伴。他們對我們的學生和學校充滿愛及支持。本學年，家長義工繼續協助本校舉辦不同的大型活動，包括中國文化日和校動會等，使到各項活動成功舉辦，實在貢獻良多。

伊鮑小的家長都充滿才華，他們積極參與不同的藝術文化活動。在本學年共有近十位非華語家長在中文課程中獲得優異成績，足見家長用心學習，也是學生的好榜樣。

我們特別感謝家長教師會的各位委員。他們與老師和校長緊密合作，一起討論學校事務，為學校發展和學生學習環境相互分享意見，締造家校合作好精神呢！。

## Parent-Child Activities 親子活動

## Parent Academy 家長學堂



# Snapshots 活動剪影

## School-based programmes 校本活動



## Competitions 比賽

### Sports 體育運動



### Extra-Curricular Activities 課外活動



# IDPMPS's Got Talent

## 伊鮑伊鮑星閃閃

Our school truly sees our potential and has helped us cultivate our unique talents in so many wonderful ways. We're excited to keep exploring all the possibilities here!

學校看到我們於不同方面的潛能，培育我們成材。我們期待繼續探索不同的可能性！

Word Smart

文字智能

Debate

Cambridge

People Smart

人際溝通智能



Musical Smart

音樂智能

Body Smart

肢體動覺智能



Logic Smart

邏輯數學智能

Nature Smart

自然觀察智能



Art Smart

視覺空間智能



Self Smart

內省智能



**IDPMPS Got Talent** is a phenomenal showcase of our school's boundless talents - from mesmerizing magic to stirring songs about MTR stations. I was truly amazed!

IDPMPS 才藝 Show 真的非常精彩 - 從令人驚嘆的魔術，到動人心弦的原創地鐵站歌曲。真是扣人心弦！



## 2023-24 IDPMPS Newsletter Committee 校訊編輯委員會

**Advisor 顧問**

Principal Salim Sekena 石志端 校長

**Chief Editor 總編輯**

Ms. Poon Shiu Wai 潘小慧 主任

**Other teachers  
其他 老師**

Mr Law Andrew 羅偉基 主任  
 Ms. Wong Ching 黃瑋 主任  
 Mr Amer Hussain  
 Ms. Lo Yik Yu 盧奕瑜 老師  
 Ms. Tse Wing Ting 謝穎婷 老師  
 Ms. Ng Lok Yung 吳樂蓉 老師  
 Ms Wong Lai Wan 黃麗雲 老師  
 Ms. Lam Hoi Ching 林凱靜 老師

**Design 設計**

Mr Lee Ka King 李家勁 先生

